РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЛЬДОГЕНЕРАТОР COOLEQ ZB-20 ПАЛЬЧИКИ БЕЛЫЙ

COOLEQ UIPMENT

Модель: ZB-20



Благодарим Вас за выбор нашего ЛЬДОГЕНЕРАТОРА!

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство перед использованием.
Храните руководство в течение всего жизненного цикла устройства.
Все технические и эксплуатационные характеристики, габаритные размеры и расчетные характеристики, представленные в настоящем Руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления.

Оглавление

Введение.....3
Технические характеристики.....4
Общие указания по технике безопасности.....6
Эксплуатация.....7
Панель управления и функции.....8
Чистка и обслуживание льдогенератора.....10
Устранение неполадок.....12
Утилизация устройства и его переработка.....14

Введение

Особенности модели:

- **Быстрое приготовление льда**

Благодаря использованию компрессорной технологии охлаждения льдогенератор эффективно производит лед.

- **Защита окружающей среды**

Используется хладагент R600a и пенообразователь C5H10.

- **Климатический класс**

Подходит для SN, N, ST, T

- **Индикаторы**

Сигнализация о заполнении бака льдом и необходимости добавления воды.

- **Смотровое окно**

Смотровое окно позволяет наблюдать за процессом изготовления льда.

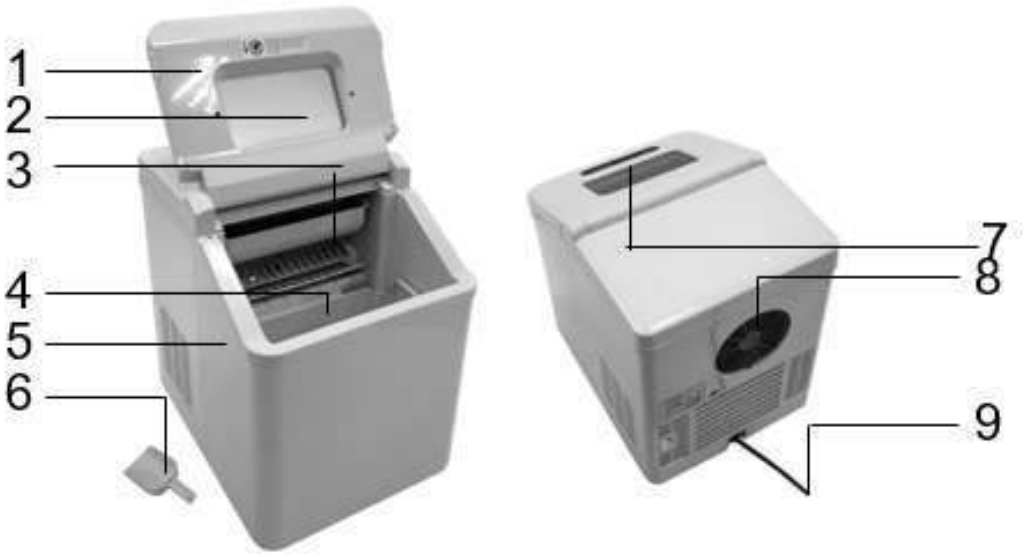
Условия использования

Оборудование предназначено для предприятий общественного питания, пищеблоков, фудкортов, кафе, ресторанов. Только для профессионального использования.
Предназначено для использования внутри помещений.

Технические характеристики

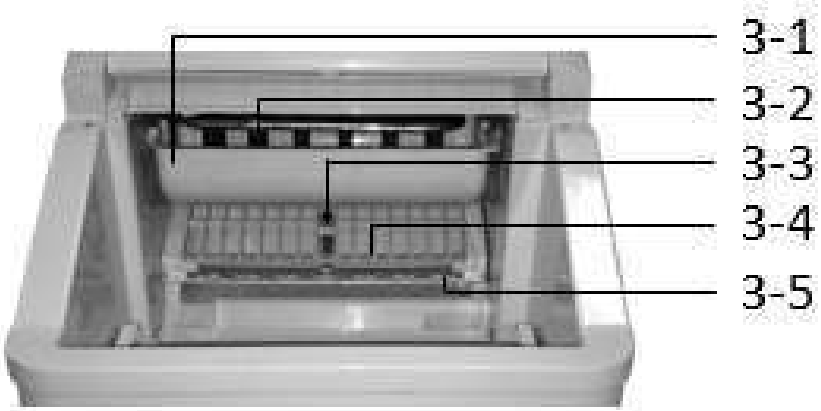
В данном руководстве приведен примерный план устройства, некоторые функции или детали могут отличаться в зависимости от модели вашего устройства.

1.Верхняя крышка
2. Смотровое окно
3. Камера льдогенератора
4. Бункер льда
5. Корпус устройства
6. Лопатка для льда
7. Панель управления
8. Крышка вентилятора
9. Шнур питания



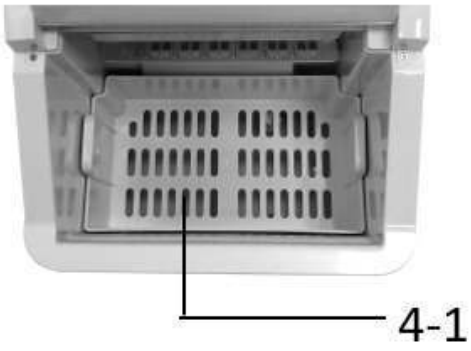
Внутреннее устройство **Камеры льдогенератора**

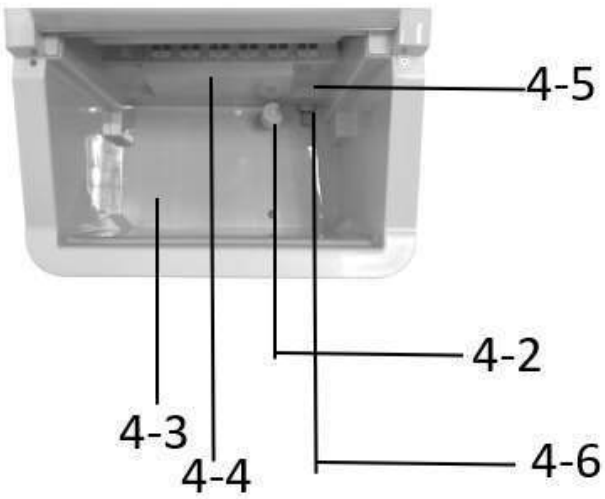
3-1. Камера льдогенератора
3-2. Испаритель
3-3. Заслонка статора
3-4. Пластина для льда
3-5. Заслонка



Бункер льда
Бункер льда разделен на две части, верхняя часть предназначена для хранения льда, а нижняя - для хранения воды.

4-1. Камера для хранения льда
4-2. Датчик контроля уровня жидкости
4-3. Бак для воды
4-4. Отметка максимального количества воды
4-5. Отметка минимального количества воды
4-6. Водоотвод





Соединение:

■ Номинальное напряжение：допускает ±10%
■ Сила тока: >10A.

Общие указания по технике безопасности

- Перед использованием устройства всегда проверяйте, соответствует ли напряжение сети напряжению, указанному на заводской табличке прибора.
- Храните прибор вдали от источников тепла, прямых солнечных лучей, а также повышенной влажности. Использование устройства вблизи источников тепла может негативно сказаться на работе льдогенератора.
- Не пользуйтесь прибором мокрыми руками. Если прибор влажный, немедленно отключите его от сети.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
- Если сетевой кабель или вилка шнура питания повреждены, пользоваться устройством запрещено. Если шнур питания поврежден, его должен заменить квалифицированный специалист во избежание опасности.
- В целях обеспечения безопасности ваших детей, пожалуйста, храните всю упаковку (пластиковые пакеты, коробки, пенополистирол и т.д.) в недоступном для них месте.
- Не вынимайте вилку из розетки, потянув за шнур питания. Крепко держите вилку при отключении устройства из розетки.
- Льдогенератор предназначен для изготовления льда. Использование устройства для охлаждения других продуктов питания или напитков может привести к его поломке.
- Не храните легковоспламеняющиеся вещества, такие как газ или бензин, вблизи льдогенератора во избежание возгорания.
- Не перемещайте устройство во время его работы во избежание повреждения системы охлаждения.

Внимание: держите все вентиляционные отверстия открытыми. Устройство должно хорошо вентилироваться. Оставьте 20 см между устройством и стеной для хорошей циркуляции воздуха и отвода тепла.
Внимание: не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
Внимание: будьте аккуратны с холодильным контуром, не повредите его. Хладагент R600a огнеопасен.

- Устанавливайте устройство на ровной поверхности.

- Льдогенератор оптимально работает в температурном режиме от -5 до 43 градусов. Отклонение в ту или иную сторону приводит к возникновению проблем в работе устройства.
- Данное устройство может использоваться только в помещениях.

Эксплуатация

Подготовка перед использованием:

- Очистите устройство и его компоненты перед первым использованием.
- После перевозки оставьте устройство в покое на 30 минут, прежде чем подключать к сети. Несоблюдение этой рекомендации может привести к повреждению льдогенератора.
- Налейте воду в бункер для воды (используйте только питьевую, мягкую, фильтрованную воду). Неочищенная вода содержит большое количество отложений и может повредить аппарат. Жесткая вода создает накипь, которая является проблемой при производстве льда. Внутренняя работа льдогенератора страдает от образования накипи. Накипь в конечном итоге повреждает оборудование.

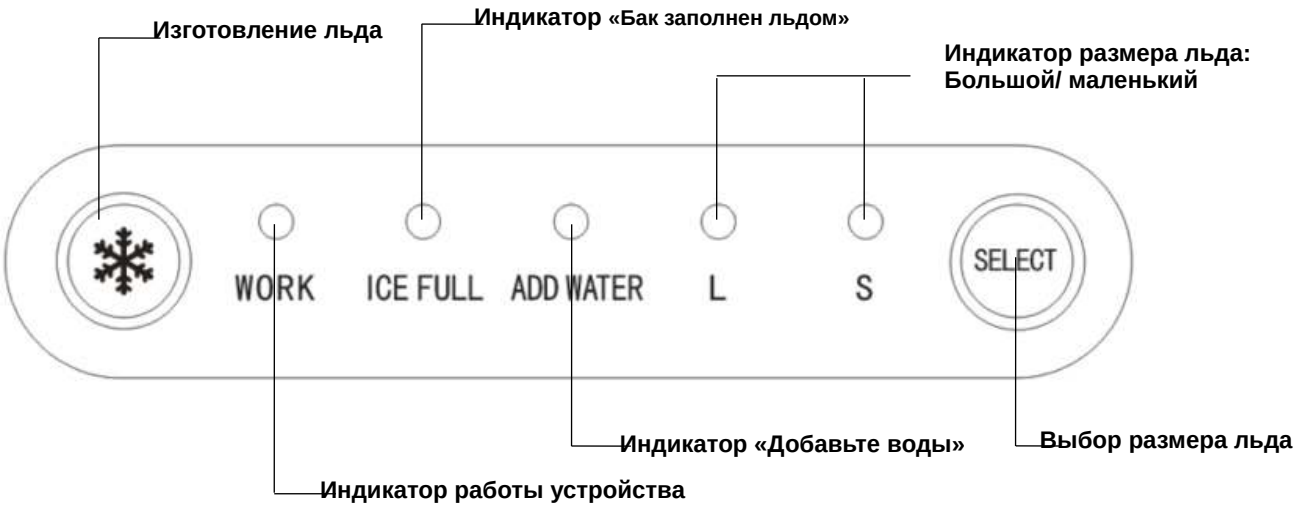
  Внимание: не допускается использование дистиллированной воды и воды, очищенной методом обратного осмоса.

Начало использования:

1. Подключите устройство к сети.
2. Налейте воду.
3. Для включения прибора нажмите кнопку ON/OFF/Stand-by.

Внимание: убедитесь, что устройство подключено и сеть работает стабильно. В случае если вилка вставлена не до конца, это может привести к перегреву шнура питания, его поломке или к возгоранию.

Панель управления и функции



Панель управления

■ **Режим ожидания**

- После включения устройства в сеть, льдогенератор переходит в режим «Ожидание», индикатор работы устройства будет мигать.
- В режиме «Изготовление льда» кратковременно нажмите кнопку изготовления льда, после чего индикатор перестанет светиться, и устройство перейдет в режим «Ожидание».

■ **Режим изготовления льда**

- В любом режиме, кроме режима «Очистка» или режима «Заполнение бака льдом» кратковременно нажмите кнопку изготовления льда на приборной панели, после чего индикатор загорится, и устройство перейдет в режим изготовления льда.
- Установите размер льда, нажав кнопку выбора размера льда. Есть 2 размера на выбор.

■ **Режим «Очистка»**

- Для перехода в режим «Очистка», устройство должно находиться в режиме «Ожидание». Далее необходимо длительно удерживать кнопку изготовления льда в течение 5 секунд, после чего индикаторы размера льда L/S начнут мигать. Устройство перешло в режим очистки.
- Для отключения режима, повторно удерживайте кнопку изготовления льда в течение 5 секунд. Режим очистки остановится.

■ Режим Заполнения бака льдом

- В режиме «Ожидание» или «Изготовления льда», кубики льда попадают на датчик температуры. При температуре 2°C, индикатор заполнения бака льдом загорается, и устройство издает звуковой сигнал “ди-ди” в течение 5 секунд, после чего устройство автоматически переходит в режим «Заполнение бака льдом».
- Если датчик температуры определит температуру в 4°C, устройство перейдет в режим, в котором оно работало до режима «Заполнение бака льдом».

■ Режим Нехватки воды

- В режиме «Изготовление льда», когда датчик контроля уровня жидкости находится на минимальном уровне или бак для воды не заполнен водой, загорается индикатор нехватки воды, сопровождаемый звуковым сигналом в течение 5 секунд, после чего происходит переход в режим нехватки воды.
- В режиме нехватки воды кратковременно нажмите кнопку изготовления льда, после чего устройство перейдет в режим изготовления льда.

■ Режим напоминания о Сбросе приготовления льда

- В режиме «Изготовление льда» или «Очистка», если камеры для изготовления льда нет на месте, а режим приготовления льда не был сброшен, машина будет издавать сигнал “ди-ди” в течение 5 секунд. Далее устройство автоматически будет напоминать том, что режим приготовления льда не был сброшен.
- Через 20 минут устройство автоматически перейдет в режим изготовления льда.
- Если режим изготовления льда не сброшен, короткое нажатие кнопки «Изготовление льда» переведет устройство в режим изготовления льда.

■ Добавление воды

– Если объем воды ниже отметки минимального уровня воды, или устройство находится в режиме напоминания о нехватке воды: пожалуйста, долейте воду.

– Долейте питьевую воду в резервуар для воды вручную.

– Объем воды должен соответствовать уровню между отметками максимального и минимального уровня.

Внимание: используйте только питьевую, мягкую, фильтрованную воду. Не допускается использование дистиллированной воды и воды, очищенной методом обратного осмоса (деминерализованная вода).

Советы

- В режиме изготовления льда, пожалуйста, не касайтесь зоны изготовления льда.
- Режим отключения является защитной функцией. Обычно,

- Если кубики льда или другие посторонние предметы мешают вращению пластины льдогенератора, выньте лед или очистите камеру от посторонних предметов.
- Если кубики льда в бункере слишком большие, пожалуйста, подождите, пока они оттают, чтобы не применять силу.

- Во избежание загрязнения продуктов питания, пожалуйста, соблюдайте следующие правила:

- Длительное открывание крышки льдогенератора приведет к повышению внутренней температуры.
- Регулярно очищайте поверхность, с которой будут соприкасаться продукты. Если устройство не используется в течение 48 часов, пожалуйста, очистите камеру для хранения воды.

Если вода остается в камере более 5 дней, пожалуйста, очистите систему циркуляции воды, которая подключается к системе водоснабжения.

- Если льдогенератор не планируется использовать в течение длительного времени, пожалуйста, выключите его, разморозьте, почистите, высушите и держите дверцу открытой, чтобы избежать появления плесени внутри. Снизу устройства есть заглушка сливного отверстия, для удобного и быстрого слива воды.

Чистка и обслуживание льдогенератора

Чистка устройства

■ Соблюдайте осторожность при хранении устройства и чистке его поверхностей

- Перед чисткой льдогенератора выньте вилку из розетки.
- Следите за тем, чтобы вода не попала на электронные компоненты.
- Протрите устройство изнутри и снаружи мягкой тканью, смоченной теплой водой или мягким моющим средством.
- Не используйте для чистки моющие средства, содержащие абразивные вещества (например, зубную пасту), кислоты, химические растворители (например, спирт) или пасту для полировки поверхностей.
- Не опрыскивайте аппарат водой.

■ Снимите внешние заслонки в бункере для льда и очистите

поверхности камеры изнутри:
- Вручную аккуратно вдавите заслонку внутрь и осторожно поднимите наверх, чтобы снять ее.
- Очистите поверхности, прилегающие к заслонке.
- Наконец, установите заслонки в исходное положение.

■ Внутренняя очистка
- Обратитесь к разделу “Добавление воды”, добавьте воду, смешанную с разбавленным уксусом.
- Войдите в режим "Очистка".
- После окончания режима слейте воду, сняв заглушку снизу устройства, затем установите её на место.
- Постепенно добавляйте воду, и сливайте ее, пока сливаемая вода не станет прозрачной.

Обслуживание устройства
■ Льдогенератор следует устанавливать в сухом и проветриваемом месте, чтобы защитить его от источников тепла и прямых солнечных лучей.
■ Для приготовления льда воду с повышенной температурой следует охладить до комнатной температуры.
■ Сократите время, в течение которого дверца/крышка остаются открытыми.
■ Регулярно очищайте вентиляционную решетку.

Другие меры предосторожности
■ Прекращение работы льдогенератора:
– Выньте вилку из розетки, если хотите выключить устройство.
– Если льдогенератор не будет работать в течение длительного времени, выполните следующие действия: очистите, выключите устройство, высушите и оставьте дверцу открытой.
ПРИМЕЧАНИЕ: В случае если льдогенератор не используется, хранить в нем продукты запрещено.

Анализ и устранение незначительных неисправностей
■ Конденсация тумана :
- Возможно, влажность воздуха слишком высокая. Сотрите капли воды с устройства.
■ Кубики льда разного размера:
- Для первых циклов это нормально, но если это продолжится остановите и перезапустите льдогенератор. Может потребоваться провести эту процедуру несколько раз. Система охлаждения работает нестабильно в течение первых нескольких циклов.
- Слишком низкая температура окружающей среды.

■ Слишком маленькие кубики льда:
- Слишком высокая температура окружающей среды или воды.
■ Странные звуки:
- Когда система охлаждения работает, хладагент, текущий по трубке, издает звук «си-си».
- Когда система охлаждения работает, воздушный вентилятор издает звук «ху-ху».
- При включении/выключении соленоидного электромагнитного клапана, устройство может издавать звук «ди-да»
- При попадании воды во внутреннюю камеру, устройство будет издавать звук “ву-ву”.
- Все вышеперечисленные звуки являются нормальными.

Устранение неполадок

Проблема	Возможная причина	Решение проблемы
Индикаторы на дисплее не горят, кнопки не издают звуковой сигнал	- Плохо вставлен штекер; - Отключено питание; - Сломана система управления.	- Правильно подключите блок питания; - Проверьте, нет ли перебоев с электричеством; - Обратитесь к специалисту.
Утечка воды	- Не затянута гайка на сливном отверстии или пробка/заглушка сливного отверстия снизу устройства не вставлена; - Добавлено слишком много воды в бак для воды; - Система внутренней циркуляции воды внутри устройства нарушена или плохо подключена.	- Затяните гайку ; - Правильно установите пробку; - Слейте лишнюю воду; - Обратитесь к специалисту.
Индикатор Нехватки воды мигает, но в баке достаточно воды.	- Режим изготовления льда не включен; - Объем воды ниже минимального уровня;	- Включите режим изготовления льда; - Добавьте воду в режиме «Добавление

	- Отверстие водосброса забито; - Используемая вода деминерализованная или дистиллированная; - Нарушена внутренняя система циркуляции воды.	воды»; - Уберите посторонние предметы из дренажного отверстия; - Добавьте немного соли в демин-ую / дист-ую воду; - Обратитесь к специалисту.
Мигает индикатор о заполненности бункера льдом, но в нем нет кубиков льда или его мало	- Температура окружающей среды ниже 3°C; - Кубики льда закрывают датчик температуры; - Параметры датчика температуры изменены.	- Установите устройство на место с подходящей температурой; - уберите лед с датчика температуры или подождите, пока он растает; - Обратитесь к специалисту.
Индикатор изготовления льда светится (в данной ситуации устройство может изготавливать лед)	- Провод датчика температуры отваливается, обрывается, или происходит короткое замыкание.	- Обратитесь к специалисту для смены датчика.
Постоянно отображается предупреждение о том, что камера льдогенератора не освобождается ото льда	- См. раздел «**Советы»** - Механизм передачи или система тестирования сломаны	- См. раздел «**Советы**»; - Обратитесь к специалисту для выявления проблемы.
Система изготовления льда работает нормально, но льда нет или его стало меньше	- Система охлаждения работает нестабильно; - Вентиляционная решетка заблокирована; - Вентилятор не работает; - Неисправность системы охлаждения.	- Понаблюдайте за устройством некоторое время; - Очистите вентиляционную решетку от загрязнений и пыли на ней; - Обратитесь к специалисту.
Кубики льда не	- Температура	- Установите

отваливаются или их трудно оторвать	окружающей среды слишком низкая; - Кубики льда падают в камеру льдогенератора - При повторном изготовления льда он становится слишком большим; - Система охлаждения и управления неисправны.	устройство в месте с подходящей температурой; - См. раздел «**Советы**»; - Обратитесь к специалисту.
Необычные звуки	- Резонирующий звук - звук внутренних работающих компонентов устройства и панели управления.	- Убедитесь, что звук, издаваемый льдогенератором, не возникает из-за посторонних предметов, установленных рядом с устройством; - Обратитесь к специалисту.
Повреждение дисплея/ индикаторы не работают	- Индикаторы или ЖК-дисплей сломан (в зависимости от модели)	- Обратитесь к специалисту для замены панели управления.

Утилизация устройства и его переработка



Электрические устройства и устройства с батарейным питанием, которые больше не работают, не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует утилизировать отдельно и отправлять на правильную и экологически безопасную переработку. Пожалуйста, уточните у местного органа власти дополнительную информацию.